Model / Modèle / Modelo : OUT-CLN-C

Wall-mounted LED light fixture - Colonial™

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: PLEASE READ CAREFULLY.

Luminaire mural à DEL - Colonial^MC

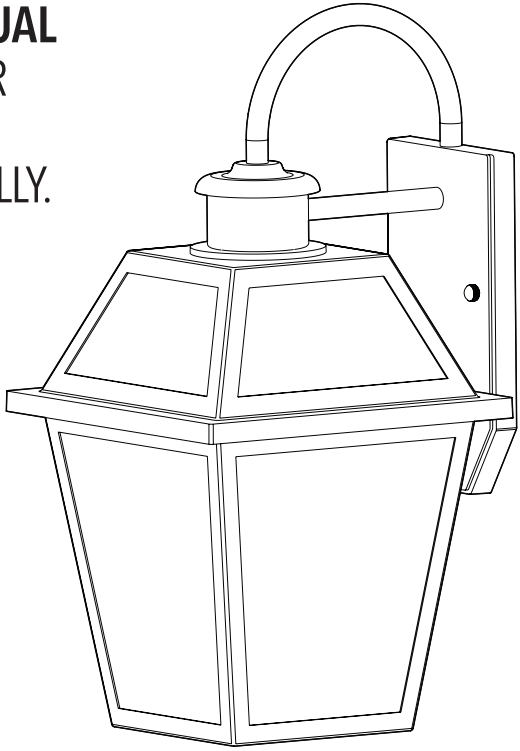
MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTANT : À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER.

luminaria LED de pared - Colonial^MR

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE, LEER DETENIDAMENTE, Y CONSERVAR PARA FUTURA REFERENCIA.



Intertek

Rev. 06-04-2020

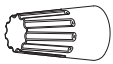
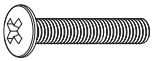
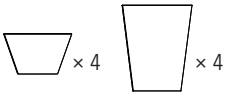
Made in China
Residential use only
Indoor or outdoor use

Fabriqué en Chine
Usage résidentiel seulement
Usage intérieur ou extérieur

Hecho en China
Uso residencial solamente
Uso interior o exterior

EN **FR** **ES**

INCLUDED INCLUS INCLUIDO

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Wire connector Capuchon de connexion Conector de cable	× 3
	Mounting Screw Vis de support de montage Tornillo roscado	× 2
	Mounting Bracket Support de montage Soporte de montaje	× 1
	Decorative nut Écrou décoratif Tuerca decorativa	× 2 + 1 extra
	Metal washer Rondelle en métal Arandela de metal	× 2 + 2 extra
	Glass (4 large, 4 small) Vitre (4 grandes, 4 petites) Vidrio	× 8
	Bracket Crochet Soporte	× 8
	Glass screw Vis des vitres Tornillo vidrio	× 8

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Canopy screw Vis de la base Tornillo del dosel	× 2
	Bulb LED - E26 - ST58 - 6W Ampoule à DEL - E26 - ST58 - 6W Bombilla LED - E26 - ST58 - 6W	× 1
	Canopy Base du luminaire Dosel	× 1
	Fixture lower part Partie inférieure du luminaire Parte inferior de la luminaria	× 1

EN

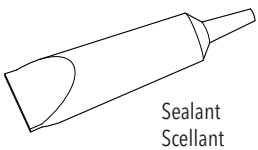
WHAT YOU WILL NEED...

FR

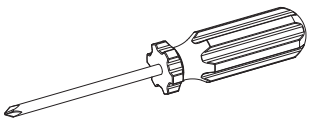
VOUS AUREZ BESOIN DE...

ES

LO QUE NECESITARÁ...



Sealant
Scellant
Sellante



Screwdriver
Tournevis
Destornillador

NOTE: Please consult your local hardware store for the proper sealant.

NOTE : Consulter votre quincaillerie locale afin de vous procurer le bon scellant pour l'installation du luminaire à l'extérieur.

NOTE: Por favor, consulte con su ferretería habitual para elegir el sellante correcto para instalar la lámpara fuera.

EN

IMPORTANT

The installer and/or user must read, understand and follow these instructions before installing the product. This product must be properly installed before it is used. If instructions are not followed, the manufacturer will not be held responsible for any problems or product malfunction. Failure to follow installation and/or operating instructions voids the warranty.

We recommend that this product be installed by a certified electrician. In some states or provinces, it is a legal requirement for this type of product to be installed by a certified electrician, according to the electrical and building codes effective in the region where the unit is used.

WARNING:
Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.

Switch off the main electrical supply from the fuse box/circuit breaker before installing the unit or doing any maintenance.

Do not use outdoor.

FR

IMPORTANT

Avant l'installation de ce produit, l'utilisateur et/ou l'installateur doit avoir lu et compris ces instructions. Cet appareil doit être installé convenablement avant usage. Si ces instructions ne sont pas respectées, le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun problème ou de dysfonctionnement du produit. Le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation annulera la garantie en vigueur.

Nous recommandons que ce produit soit installé par un électricien certifié. Dans certains états ou provinces, il est légalement requis que ce type de produit soit installé par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur.

AVERTISSEMENT :
Risque de choc électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le panneau électrique.

Il est important de couper l'alimentation électrique du disjoncteur avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.

Ne pas utiliser à l'extérieur.

ES

IMPORTANTE

El instalador o usuario debe leer detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto y seguirlas fielmente. El producto debe estar correctamente instalado antes de su utilización. Si no siguen las instrucciones, el fabricante no se hará responsable de problemas o de un funcionamiento incorrecto del producto. Si no sigue las instrucciones de instalación o de uso, se anulará la garantía.

Le recomendamos que el producto sea instalado por un electricista certificado. En algunos estados o provincias, se requiere por ley que este tipo de producto sea conectado por un electricista certificado siguiendo los códigos eléctricos y arquitectónicos de la región.

ADVERTENCIA:
Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica del panel (disyuntor).

Desconecte la instalación eléctrica en la caja de circuitos/disyuntor antes de instalar esta unidad o realizar tareas de mantenimiento en ella.

No usar en exteriores.

EN

MINIMUM CLEARANCE:

Please ensure there is a minimum clearance of 1.2 m between the floor and the bottom of the light fixture *(fig.1)*.

FR

ESPACE MINIMUM :

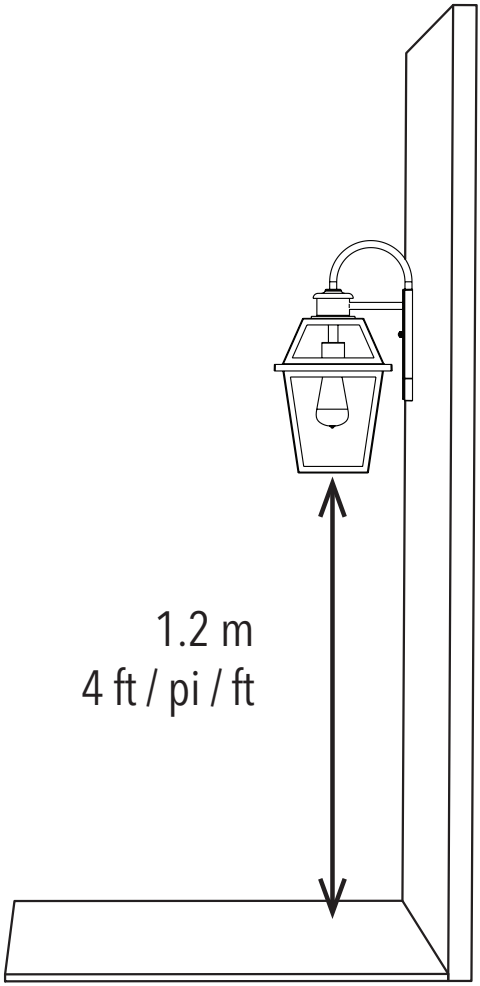
S'assurer qu'il y ait un dégagement minimum de 1,2 m entre le plancher et le bas du luminaire *(fig.1)*.

ES

ESPACIO MÍNIMO:

Asegúrese de que hay una distancia mínima de 1,2 m entre el piso y la parte inferior de la lámpara *(fig.1)*.

fig.1



EN

GLASS INSTALLATION

1. Carefully insert the glass onto the light fixture. Screw the bracket to fix the glass *(fig. 1a)*.

2. Repeat the operation for the other glass diffuser *(fig. 1b)*.

FR

INSTALLATION DES VERRES

1. Insérer délicatement un verre sur la structure du luminaire. Visser le crochet pour fixer le verre *(fig. 1a)*.

2. Répéter l'opération pour les autres verres *(fig. 1b)*.

ES

INSTALACIÓN DE LOS VIDRIOS

1. Inserte cuidadosamente el vidrio sobre la luminaria. Atornille los soportes para fijar el vidrio *(fig. 1a)*.

2. Repetir la operación para el otro vidrio *(fig. 1b)*.

fig.1a

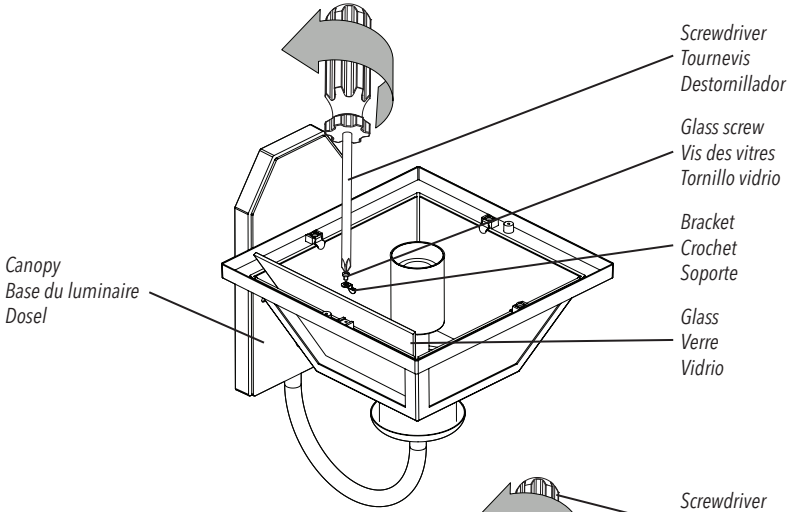
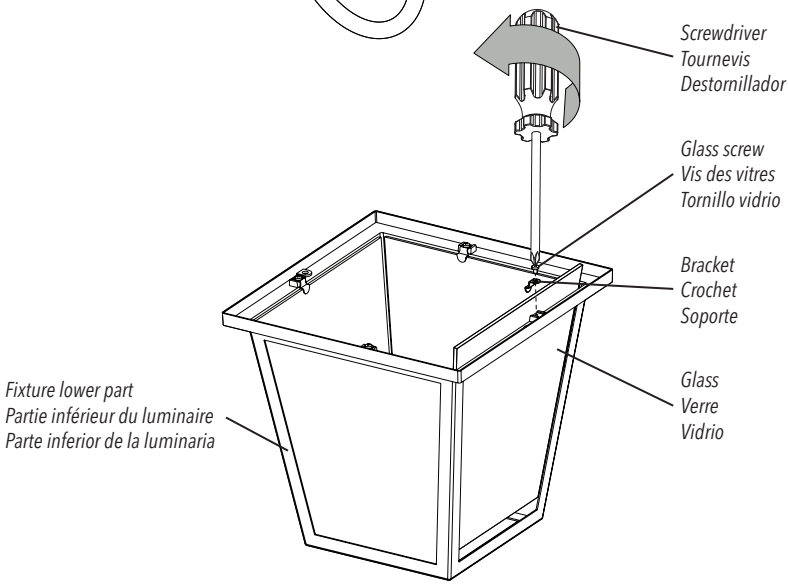


fig.1b



EN

STEP-BY-STEP INSTALLATION

1. Screw the bottom part of the fixture to the base.

2. Install the bulb in the socket *(fig. 2)*.

FR

INSTALLATION DÉTAILLÉE

1. Visser la partie inférieure du luminaire à la base.

2. Installer l'ampoule dans la douille *(fig. 2)*.

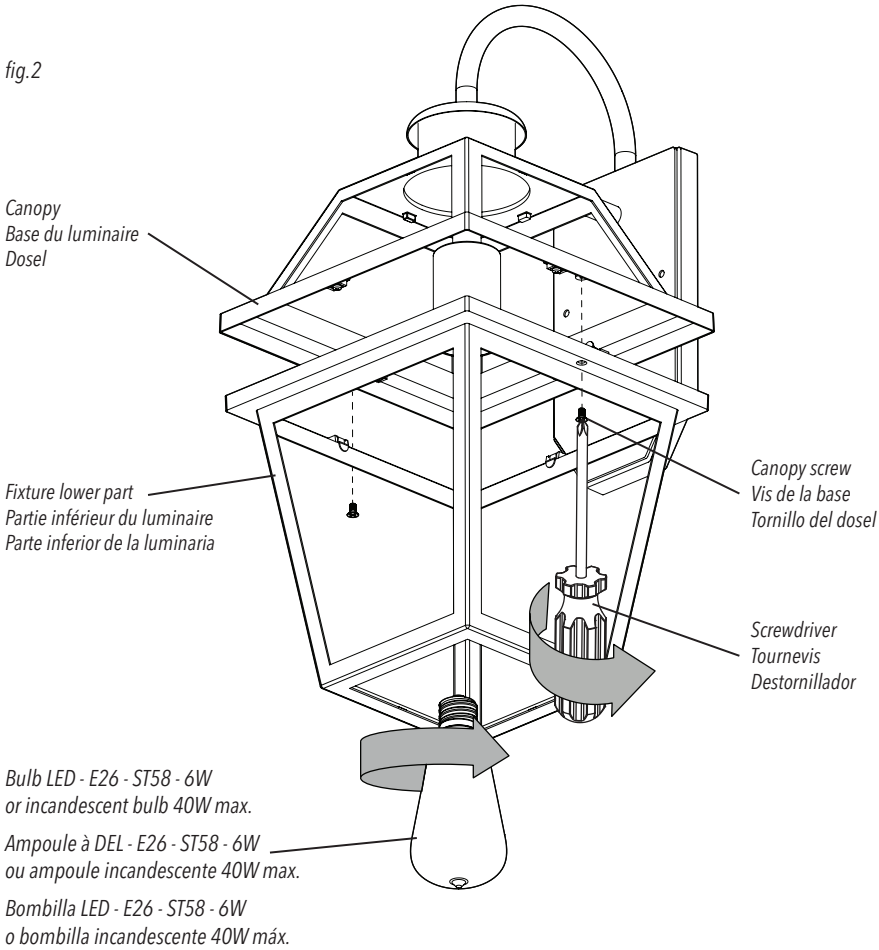
ES

INSTALACIÓN ETAPA POR ETAPA

1. Atornille la parte inferior para fijar el dosel.

2. Instalar la bombilla en el casquillo *(fig. 2)*.

fig.2



EN

WARNING:
Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.

3. Remove the mounting bracket from the light fixture by unscrewing the mounting screws.

4. Install the mounting bracket to the junction box using the junction box screws *(fig. 3)*.

FR

AVERTISSEMENT :
Risque de choc électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le panneau électrique.

3. Enlever le support de montage du luminaire en dévissant les vis de montage.

4. Installer le support de montage sur le boitier de raccordement à l'aide des vis de boitier de raccordement *(fig. 3)*.

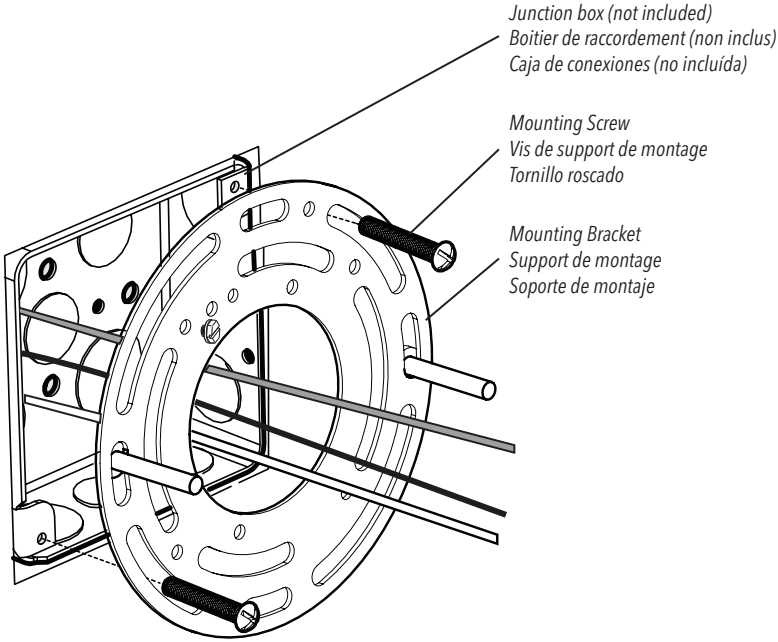
ES

ADVERTENCIA:
Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica del panel (disyuntor).

3. Retire el soporte de montaje de la lámpara, desatornillando los tornillos de montaje.

4. Instale el soporte de montaje en la caja de conexiones utilizando los tornillos de caja de conexiones *(fig. 3)*.

fig.3



EN

5. Attach the hook to the mounting bracket.

6. Connect the white wire (N) from the light fixture to the white supply wire (N) from the junction box using a wire connector. Connect the black wire (L) from the light fixture to the black supply wire (L) from the junction box using a wire connector. Connect the ground wire (G) from the light fixture to the ground wire (G) from the junction box using a wire connector.

7. Push the wires into the junction box.

8. Mount the fixture onto the mounting bracket and secure it with the metal washers and the decorative nuts *(fig. 4)*.

FR

5. Fixer le crochet au support de montage.

6. Connecter le fil blanc (N) du luminaire au fil blanc (N) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil noir (L) du luminaire au fil noir (L) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil de mise à la terre (G) du luminaire au fil de mise à la terre (G) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion.

7. Mettre les fils dans le boîtier de raccordement.

8. Assembler le luminaire sur le support de montage et le fixer avec les rondelles en metal et les écrous décoratifs *(fig. 4)*.

ES

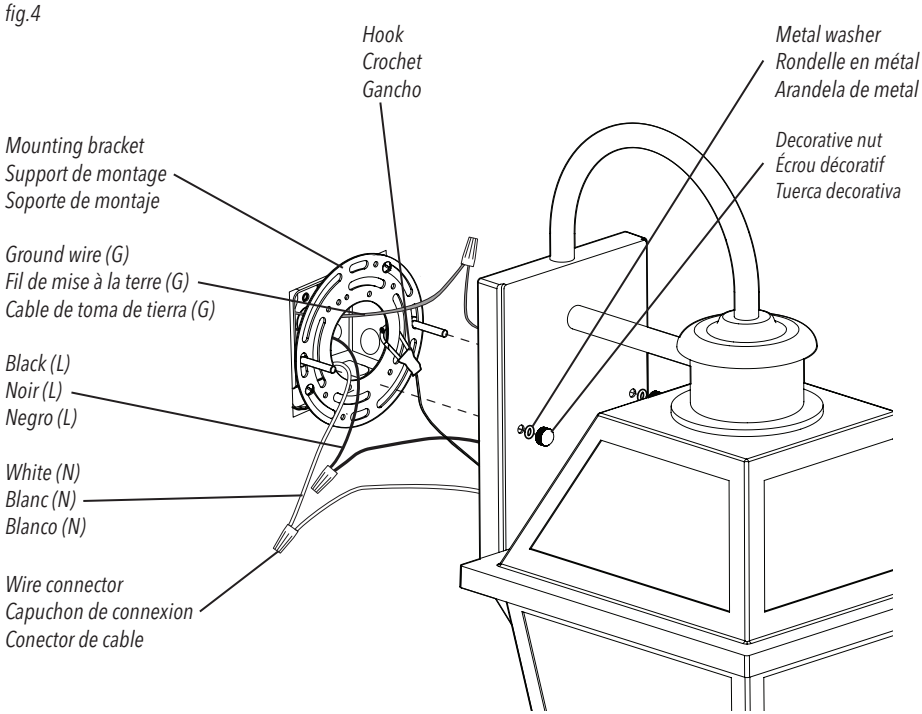
5. Fije el gancho al soporte de montaje.

6. Conectar el cable blanco (N) de la lámpara con el cable blanco (N) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable negro (L) de la lámpara con el cable negro (L) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable de toma de tierra (G) de la lámpara con el cable de toma de tierra (G) de la caja de conexiones usando el conector de cables.

7. Meta los cables en la caja de conexiones.

8. Monte la lámpara en el soporte de montaje y fíjelo con las arandellas de metal y los tuercas decorativas *(fig. 4)*.

fig.4



EN

FOR OUTSIDE INSTALLATION:

5. Apply sealant to seal the sides and top of the light fixture to the wall. TO ALLOW MOISTURE TO DRAIN, DO NOT SEAL BOTTOM SIDE OF THE BACKPLATE *(fig. 5)*.

FR

POUR INSTALLATION EXTÉRIEURE :

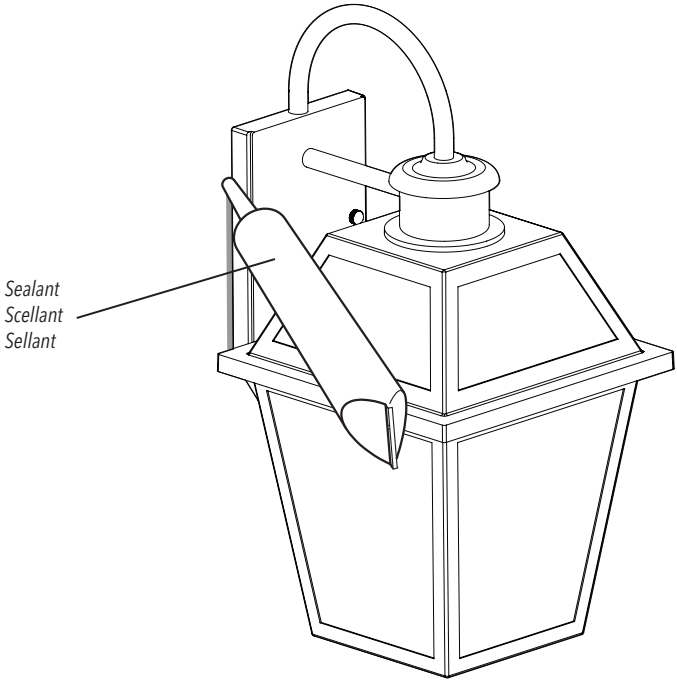
5. Appliquer du scellant sur les côtés et au-dessus du luminaire. NE PAS SCELLER LE DESSOUS AFIN DE PERMETTRE À L'HUMIDITÉ DE S'ÉVACUER *(fig. 5)*.

ES

PARA INSTALACIÓN EXTERIOR:

5. Aplique sellant para sellar los lados y fijar la lámpara a la pared. NO SELLE LA PARTE INFERIOR PARA PERMITIR DRENAJE DE HUMEDAD *(fig. 5)*.

fig. 5



EN

REPLACEMENT PARTS

FR

PIÈCES DE RECHANGE

ES

PIEZAS DE REPUESTO

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Article number Numéro d'article Número de artículo
× 4 × 4	Glass (4 large, 4 small) Vitre (4 grandes, 4 petites) Vidrio	OUT-CLN/GL

EN

WARRANTY

Artika For Living Inc. is proud to offer you a three (3) years limited warranty on manufacturing defects from the date of purchase for residential use only. The warranty is extended to the original owner in USA and Canada and is non-transferable. It does not apply to retailers, commercial applications or establishments. The original sales receipt is required for all warranty claims. The remedy under this limited warranty shall be product or part replacement at Artika's discretion as provided herein and cannot exceed the original purchase price.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the building code and laws effective in the region where the unit is used as well as in accordance with the provided instruction manual. It does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Product(s) or component part(s) may be required to be returned for inspection and verification.

Normal wear and tear, misuse, negligence, vandalism, improper maintenance (surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limited to, scouring pads, use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents) improper handling, accident, abuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, or alteration of the product will not be covered under this limited warranty. It excludes any accessories that accompany the product including but not limited to bulbs or batteries.

The warranty does not cover handling, labor, transportation, or any other cost associated with the installation or replacement of the product. This limited warranty is valid in the country of purchase and by Artika authorized retailers only.

Artika for Living Inc. will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product.

Please visit www.artika.com to discover more about **Artika for Living Inc.**

FR

GARANTIE

Artika For Living Inc. est fière de vous offrir une garantie limitée de trois (3) ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat, pour un usage domestique uniquement. Cette garantie n'est valide que pour le propriétaire d'origine aux États-Unis et au Canada et est incessible. Elle ne s'applique pas aux détaillants, ni aux applications ou établissements commerciaux. Le reçu de vente original est exigé pour toute demande de garantie. Le recours prévu par cette garantie limitée est le remplacement du produit ou d'une pièce du produit, à la discrétion d'Artika conformément au présent document, et ne peut pas excéder le prix d'achat original.

Cette garantie couvre uniquement les produits installés conformément au code du bâtiment et aux lois en vigueur dans la région où le produit est utilisé, et les produits utilisés conformément au mode d'emploi fourni. Elle ne couvre pas les produits mal installés ou soumis à un usage anormal. Le ou les produits ou pièces peuvent vous être demandés aux fins d'inspection et de vérification.

L'usure normale, une mauvaise utilisation, la négligence, le vandalisme, un mauvais entretien (surface endommagée à cause d'une interaction chimique ou de produits nettoyants, incluant sans s'y limiter les éponges métalliques, l'utilisation de produits nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'alcool ou d'autres solvants organiques), une manipulation inadéquate, un accident, un abus, un incendie, une inondation, un vol, une catastrophe naturelle ou la modification du produit ne sont pas des motifs couverts par cette garantie limitée. Elle exclut tout accessoire fourni avec le produit, incluant sans s'y limiter les ampoules et les piles.

Cette garantie ne couvre pas la manutention, la main-d'œuvre, le transport, ou tout autre coût lié à l'installation ou au remplacement du produit. Cette garantie limitée est valide uniquement dans le pays où l'achat a été effectué auprès de détaillants autorisés Artika.

Artika for Living Inc. ne pourra être tenue responsable en cas de blessure ou de dommage direct ou indirect causé par l'utilisation du produit si le produit a été mal installé ou mal utilisé.

Visiter le www.artika.com pour en savoir plus sur **Artika for Living Inc.**

ES

GARANTÍA

Artika For Living Inc. se enorgullece de ofrecerle una garantía limitada de tres (3) años en defectos de manufactura desde la fecha de compra del producto para uso residencial únicamente. Esta garantía cubre al dueño original en EE. UU. y en Canadá, y no es transferible. No se aplica a minoristas, aplicaciones comerciales ni a establecimientos. Se deberá presentar el recibo de venta original para todas las reclamaciones de garantía. La compensación ofrecida por esta garantía limitada será el reemplazo del producto o de la pieza a entera discreción de Artika como aquí se indica, y no puede exceder el precio de adquisición original.

Esta garantía solo es válida en productos instalados de acuerdo con el código de construcción y la legislación en vigor en la región donde se use esta unidad, así como el manual de instrucciones provisto. Nuestra garantía no incluye productos instalados incorrectamente o que hayan tenido un uso anormal. Es posible que se pida la devolución de los productos o componentes para su inspección o verificación.

El desgaste normal, uso incorrecto, negligencia, vandalismo, mantenimiento incorrecto (daños en la superficie por interacción química o agentes de limpieza incluyendo, entre otros, paños abrasivos, sustancias de limpieza abrasivas, alcohol o solventes orgánicos), manejo incorrecto, accidente, abuso, incendio, inundación, robo, causas de fuerza mayor, negligencia o alteración del producto no serán cubiertos bajo esta garantía limitada. No cubre ningún accesorio que acompañe al producto, incluyendo entre otros bombillas o baterías.

La garantía no cubre gastos de manejo, gastos laborales, de transporte ni cualquier otro coste asociado con la instalación o reemplazo del producto. Esta garantía limitada es válida en el país de adquisición, siempre que se haya adquirido en un minorista autorizado por Artika.

Artika For Living Inc. no se hará responsable de ningún daño directo, consecuente o resultante, ni de lesiones que puedan resultar de un mal uso o instalación de este producto.

Visite www.artika.com para saber más sobre **Artika For Living Inc.**

Artika For Living Inc.
1756, 50th Avenue
Montréal (Lachine), Quebec
Canada H8T 2V5

1-866-661-9606
support@artika.com
www.artika.com

Customer Service
Monday to Friday
9 a.m. - 5 p.m. EST

Service à la clientèle
du lundi au vendredi
de 9 h à 17 h, heure de l'Est

Atención al cliente
Lunes a viernes
9 a.m. - 5 p.m. hora del Este